

**01 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**M.R.C. DE L'ISLET**  
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Adalbert, tenue le **2 septembre 2014** à l'heure et au lieu ordinaire des séances du conseil.

Sont présents à cette séance :

Siège # 1 M. Patrice Thériault      Siège # 4 M. Gaston Bourgault  
Siège # 2 M. Nelson Lacroix      Siège # 5 Mme Karine Godbout  
Siège # 3 Mme France Thibodeau      Siège # 6 Mme Brigitte Chouinard

Formant quorum sous la présidence de monsieur la maire, René Laverdière.

Magguy Mathault, directrice générale et secrétaire-trésorière, assiste également à cette séance.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte.

En conséquence,

Il est proposé par Nelson Lacroix et résolu à l'unanimité de déclarer cette séance ouverte.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2014-09**  
**128**

**02 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Brigitte Chouinard et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour suivant en laissant le point varia ouvert :

- 01 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 02 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 03 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
  - 03.01 - Séance ordinaire du 12 août 2014**
- 04 - LÉGISLATION**
- 05 - GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE**
  - 05.01 - Acceptation des comptes**
  - 05.02 - Acceptation des dépenses incompressibles**
  - 05.03 - Adoption des journaux**
  - 05.04 - Demande de soutien financier - Spectacle-bénéfice pour la Fondation Hélène Caron**
  - 05.05 - Demande de soutien financier - ANCRE**
  - 05.06 - Service postal canadien - la situation des services postaux en milieu rural**

- 05.07 - Fondation-Jeunesse de la Côte-Sud Inc. - Souper-bénéfice
- 06 - SÉCURITÉ INCENDIE
  - 06.01 - Point d'information - Richard Gauvin, directeur incendie
- 07 - RÉSEAU ROUTIER
  - 07.01 - Point d'information - Karine Godbout, représentante
  - 07.02 - Programme d'amélioration du réseau routier municipal
  - 07.03 - Programme d'aide à l'entretien du réseau local
  - 07.04 - Programme TECQ 2014-2018
- 08 - HYGIÈNE DU MILIEU
  - 08.01 - Point d'information RIGD, Gaston Bourgault, représentant
  - 08.02 - Contrat d'enlèvement des matières résiduelles - Jacques Bois
  - 08.03 - Contrat avec GESTERRA
- 09 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
  - 09.01 - Point d'information - MADA, France Thibodeau, représentante
  - 09.02 - Point d'information - Politique familiale, Brigitte Chouinard représentante
- 10 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT
  - 10.01 - Point d'information - Transport Adapté, Patrice Thériault, représentant
  - 10.02 - Rencontre sur les règlements d'urbanisme - le 15 septembre prochain à 19h00
- 11 - TOURISME
  - 11.01 - Point d'information - Tourisme, France Thibodeau, représentante
- 12 - LOISIRS ET CULTURE
  - 12.01 - Point d'information - Salle municipale, Gaston Bourgault, représentant
  - 12.02 - Point information - Loisirs, Nelson Lacroix représentant
  - 12.03 - Internet sans fil - salle communautaire
  - 12.04 - Odyssée Appalachienne
  - 12.05 - Acceptation de la soumission pour la réfection de la toiture de l'édifice municipal
- 13 - PÉRIODE DE QUESTIONS
- 14 - VARIA
- 15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

### **03 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

2014-09  
129

#### **03.01 - Séance ordinaire du 12 août 2014**

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 12 août dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

En conséquence,

Il est proposé par Karine Godbout, appuyé par France Thibodeau et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 août 2014, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

#### **04 - LÉGISLATION**

#### **05 - GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE**

**2014-09  
130**

##### **05.01 - Acceptation des comptes**

Il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par Patrice Thériault et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser le paiement des comptes suivants au montant de

- 6 848.64 \$ \$ au 30 août 2014

La vérification des factures à la pièce a été faite par le maire René Laverdière et par les conseillères Karine Godbout et Brigitte Chouinard. Ces dernières ont apposé leurs initiales.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2014-09  
131**

##### **05.02 - Acceptation des dépenses incompressibles**

Les comptes du mois sont présentés aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés, les remises de l'employeur et les cotisations syndicales versées.

En conséquence,

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par France Thibodeau et résolu :

- que les comptes du mois d'août 2014 soient acceptés et payés, tels qu'ils apparaissent au rapport détaillé remis à tous les membres du conseil.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2014-09  
132**

##### **05.03 - Adoption des journaux**

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Brigitte Chouinard et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter le journal général suivant :

Journal général # 483 : Conciliation bancaire de juillet.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

##### **05.04 - Demande de soutien financier - Spectacle-bénéfice pour la Fondation Hélène Caron**

Les élus laissent porter cette demande.

##### **05.05 - Demande de soutien financier - ANCRE**

Les élus laissent porter cette demande.

2014-09  
133

**05.06 - Service postal canadien - la situation des services postaux en milieu rural**

CONSIDÉRANT que de nombreuses résolutions ont été transmises à la FQM sur la situation des services postaux à la suite de l'annonce d'un nouveau plan d'action de Postes Canada visant son retour à la viabilité financière d'ici 2019;

CONSIDÉRANT que ce plan d'action comporte cinq initiatives, dont celles de l'arrêt de la distribution du courrier à la porte pour le tiers des ménages canadiens par la mise en place de boîtes postales communautaires, d'une rationalisation des opérations grâce à la technologie et la consolidation des services et d'une réduction de la main d'oeuvre de 6000 à 8000 postes par attrition et négociation d'ici 2019;

CONSIDÉRANT que la FQM défend l'importance d'assurer la livraison du courrier partout sur le territoire du Québec, que l'on soit en milieu urbain ou en ruralité;

CONSIDÉRANT que la fermeture des points de services en milieu rural a une incidence directe sur l'occupation du territoire et la vitalité des milieux;

CONSIDÉRANT qu'il existe des avenues qui méritent d'être analysées sérieusement avant d'envisager la fermeture et qu'il est nécessaire de prendre le temps de bien analyser les situations et trouver les meilleures solutions pour maintenir une desserte de services respectable;

Il est proposé par Gaston Bourgault :

et appuyé par Patrice Thériault :

DE DEMANDER à la ministre responsable de la Société canadienne des postes au gouvernement fédéral, Mme Lisa Raitt, de :

- Faire en sorte que le moratoire sur la fermeture des bureaux de poste situés dans de petites villes ou en région rurale protège le caractère public des bureaux de poste et permettre également d'amorcer la réflexion visant l'accessibilité aux services;
- Supprimer les nombreuses exceptions que prévoit le *Protocole du service postal canadien* relativement à la fermeture des bureaux de poste visés par le moratoire;
- Prolonger le processus de consultation sur la fermeture éventuelle de bureaux de poste et rendre ce processus et le moratoire plus transparents;
- Mettre en place un ombudsman indépendant qui aurait la responsabilité de déterminer si Postes Canada a satisfait ou non aux exigences du Protocole;
- Établir un processus décisionnel raisonnable, uniforme et démocratique relativement aux modifications à apporter au réseau postal et au réseau de livraison (fermeture ou réduction de la taille des bureaux de poste publics, retrait de boîtes aux lettres rurales, etc.) à la suite de consultation avec la population et d'autres intervenants;

**DE TRANSMETTRE** une copie de la présente résolution à la Fédération canadienne des municipalités, aux syndicats des travailleurs et travailleuses des postes ainsi qu'aux membres de la FQM.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**05.07 - Fondation-Jeunesse de la Côte-Sud Inc. - Souper-bénéfice**

Les élus laissent porter cette demande.

**06 - SÉCURITÉ INCENDIE**

**06.01 - Point d'information - Richard Gauvin, directeur incendie**

L'entente intermunicipale a été transmise à la municipalité de Sainte-Lucie-de-Beauregard mais aucune nouvelle à ce sujet depuis.

**07 - RÉSEAU ROUTIER**

**07.01 - Point d'information - Karine Godbout, représentante**

La niveleuse devra être passée dans la majorité des rangs mais les rangs suivants sont plus pressants : route du Sault, 8e Rang Est, 6e Rang Ouest et route Thériault.

Le directeur des travaux publics mentionne que ça devrait être la semaine prochaine, après la vidange des fosses septiques.

Le maire mentionne également que le parc manque d'entretien. La pelouse et le désherbage du contour de l'aire de jeux sont à faire.

2014-09  
134

**07.02 - Programme d'amélioration du réseau routier municipal**

Il est proposé Patrice Thériault, appuyé par Gaston Bourgault et résolu :

que la municipalité de Saint-Adalbert demande un montant de 10 000 \$ pour une somme de travaux de 15 000 \$ et ce, pour les travaux suivants :

- 7e Rang Est et Ouest : creusage de fossés;
- Route Bélanger : changement d'un ponceau de béton;
- Route Bourgault : changement d'un ponceau de 6'.

**07.03 - Programme d'aide à l'entretien du réseau local**

La subvention pour le programme d'amélioration du réseau routier local a été reconduite au montant de 153 949 \$, soit le même montant que les années précédentes.

**07.04 - Programme TECQ 2014-2018**

Le programme de la taxe sur l'essence a été reconduit pour la période de 2014-2024. Un montant de 548 706 \$ a été accordé à notre municipalité pour les 5 prochaines années et comme par le passé, nous avons des priorités à respecter. Un document a été déposé à cet effet.

## **08 - HYGIÈNE DU MILIEU**

### **08.01 - Point d'information RIGD, Gaston Bourgault, représentant**

Un avis de non-conformité a été reçu et tout est réglé dans ce dossier.

Pour ce qui est de la récupération de la tubulure, cette dernière a engendré un déficit de 6 650 \$ jusqu'à maintenant. Il se pourrait que ce service soit arrêté si les gens ne sont pas d'accord à défrayer les coûts de transport.

### **08.02 - Contrat d'enlèvement des matières résiduelles - Jacques Bois**

Le maire mentionne que lors du renouvellement du contrat, nous avons eu une augmentation de 50 %. La régie s'informe présentement sur les coûts pour l'achat d'équipements. Ce serait un camion avec un bras et une pesée afin de réduire le personnel ainsi que d'ajuster le coût réel de matières résiduelles par résidence. Un suivi sera fait dans ce dossier.

### **08.03 - Contrat avec GESTERRA**

Les calculs pour le transtor ont été refaits et il en résulterait une diminution de 24 \$ à 26 \$ la tonne. Ce sujet est également à suivre.

## **09 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE**

### **09.01 - Point d'information - MADA, France Thibodeau, représentante**

Aucun sujet.

### **09.02 - Point d'information - Politique familiale, Brigitte Chouinard représentante**

Une rencontre se tiendra mercredi le 3 septembre.

## **10 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**

### **10.01 - Point d'information - Transport Adapté, Patrice Thériault, représentant**

Pas de réunion. France Thériault avait une rencontre avec Saint-Jean-Port-Joli mais aucun résultat de cette rencontre pour l'instant.

## **10.02 - Rencontre sur les règlements d'urbanisme - le 15 septembre prochain à 19h00**

Une rencontre se tiendra le 15 septembre prochain à 19h avec mesdames Catherine Langlois et Geneviève Paré.

## **11 - TOURISME**

### **11.01 - Point d'information - Tourisme, France Thibodeau, représentante**

Aucun sujet.

## **12 - LOISIRS ET CULTURE**

### **12.01 - Point d'information - Salle municipale, Gaston Bourgault, représentant**

Le concierge fera l'achat d'un déshumidificateur à cause du haut taux d'humidité. Nous allons également vérifier les travaux admissibles dans le programme de la taxe sur l'essence.

### **12.02 - Point information - Loisirs, Nelson Lacroix représentant**

Terrain de jeux :

La directrice générale Magguy Mathault mentionne qu'elle a reçu des commentaires négatifs sur le terrain de jeux. Les points négatifs sont : trop de jeux libres ainsi que les cellulaires. Ce sont des commentaires récurrents depuis déjà plusieurs années et que nous nous devons de s'y attarder et une solution est demandée aux membres du conseil. Il faut également noter que les commentaires ne sont pas que négatifs car il y a aussi des commentaires positifs. Les jeunes ont adoré les activités spéciales organisées par les monitrices. La directrice se questionne à savoir si c'est un manque d'encadrement et en prend 50 % du blâme comme elle le mentionne. Est-ce qu'on devrait faire une rencontre avec les parents, avec les jeunes, avec les moniteurs (trices) ? Est-ce qu'on devrait organiser les activités comme dans les CPE et de laisser des espaces libres dans l'horaire pour les activités que les moniteurs (trices) veulent faire selon le thème ? Il y a certainement un manque de matériel et un budget devrait être adopté à cet effet. Les élus reviendront éventuellement sur ce sujet.

Chalet des loisirs :

Normand Caron mentionne que si la température le permet, le remplacement de la toiture se fera les 12 et 13 septembre prochain.

### **12.03 - Internet sans fil - salle communautaire**

Nous avons essayé de brancher l'internet sans fil dans la salle communautaire pour la réunion de la CRÉ mais ça ne fonctionne pas.

### **12.04 - Odyssée Appalachienne**

Une rencontre de l'Odyssée Appalachienne se tiendra mardi le 9 septembre à 19h, à la salle du conseil de la Ville de Saint-Pamphile. Nelson Lacroix sera présent s'il ne trouve pas de remplaçant. Il contactera monsieur Rémi Vaillancourt à cet effet.

2014-09  
135

### **12.05 - Acceptation de la soumission pour la réfection de la toiture de l'édifice municipal**

CONSIDÉRANT QUE nous avons lancé un appel d'offres sur SEAO pour la réfection des toitures de l'édifice municipal sis au 15, rue du Collège;

CONSIDÉRANT QUE le dépôt des soumissions devaient se faire avant 14h00, le 26 août 2014;

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu les 3 soumissions suivantes (taxes incluses) :

- Toiture Entreprise C.V. Dionne Inc. au montant 136 590,30 \$
- Construction JL Groleau Inc. au montant de 155 695,00 \$
- Construction Scierie Bernard Inc. au montant de 133 000,00 \$

CONSIDÉRANT QUE les 3 soumissions étaient conformes;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Gaston Bourgault et résolu :

QUE le conseil municipal accepte la plus basse soumission, soit celle de Construction Scierie Bernard Inc. au coût de 133 000,00 \$ avant taxes.

### **13 - PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune question.

### **14 - VARIA**

Aucun sujet

### **15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par Nelson Lacroix, et résolu à l'unanimité que cette session régulière soit levée.

Adoptée unanimement

Fermeture à 20.30 hrs

---

René Laverdière, maire

---

Magguy Mathault, dir. gén. & sec. trés.

Je, soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité de Saint-Adalbert, certifie qu'il y a des crédits disponibles

prévus au budget permettant de procéder au paiement des dépenses décrites ci-devant.

---

Magguy Mathault, directrice générale et sec. très.